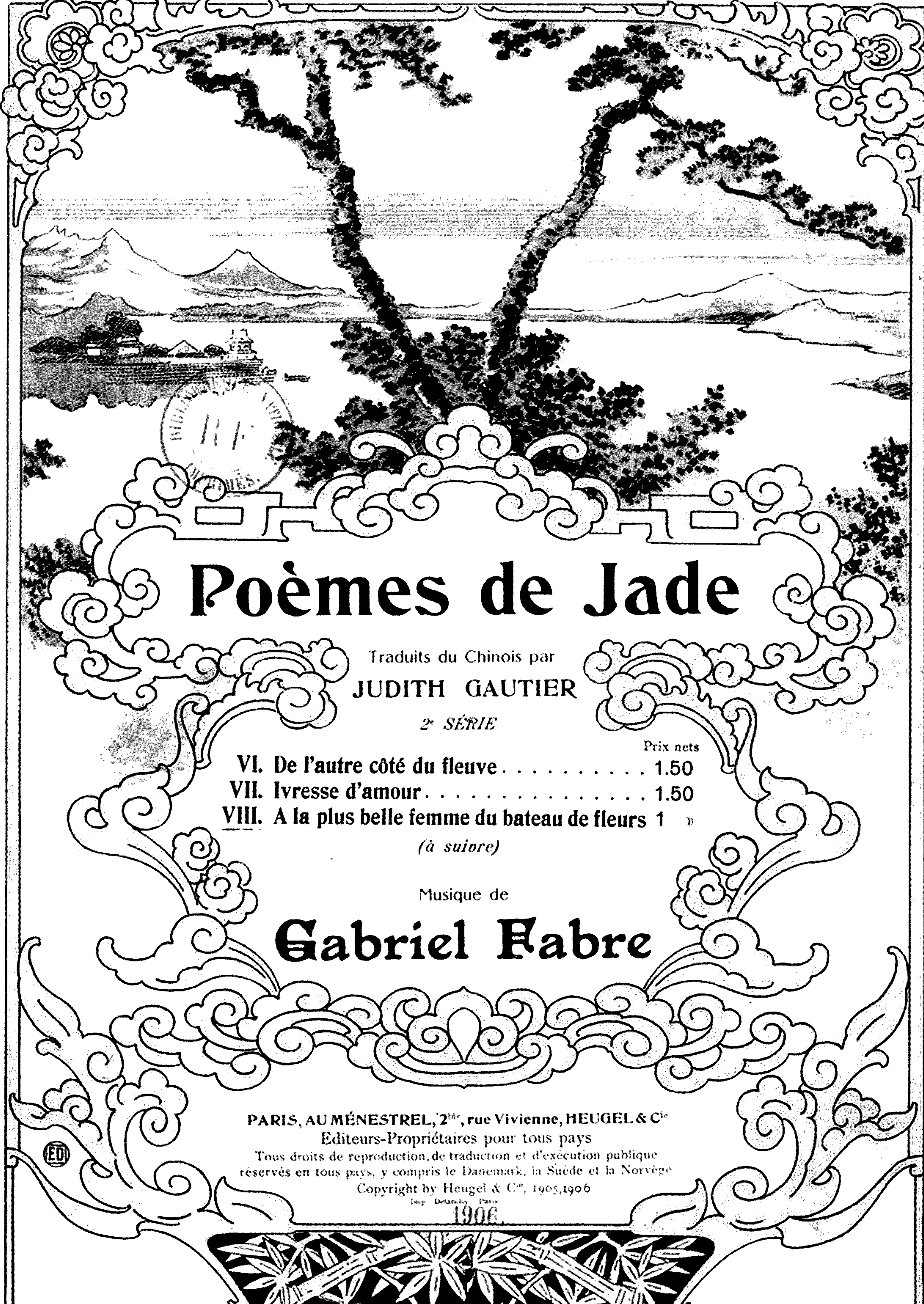




Poèmes de Jade

Traduits du Chinois par
JUDITH GAUTIER

2^e SÉRIE

Prix nets

- VI. De l'autre côté du fleuve 1.50
VII. Ivresse d'amour 1.50
VIII. A la plus belle femme du bateau de fleurs 1 »

(à suivre)

Musique de

Gabriel Fabre

PARIS, AU MÉNESTREL, 2⁴, rue Vivienne, HEUGEL & C^e
Editeurs-Propriétaires pour tous pays

Tous droits de reproduction, de traduction et d'exécution publique
réservés en tous pays, y compris le Danemark, la Suède et la Norvège.

Copyright by Heugel & C^e, 1905, 1906

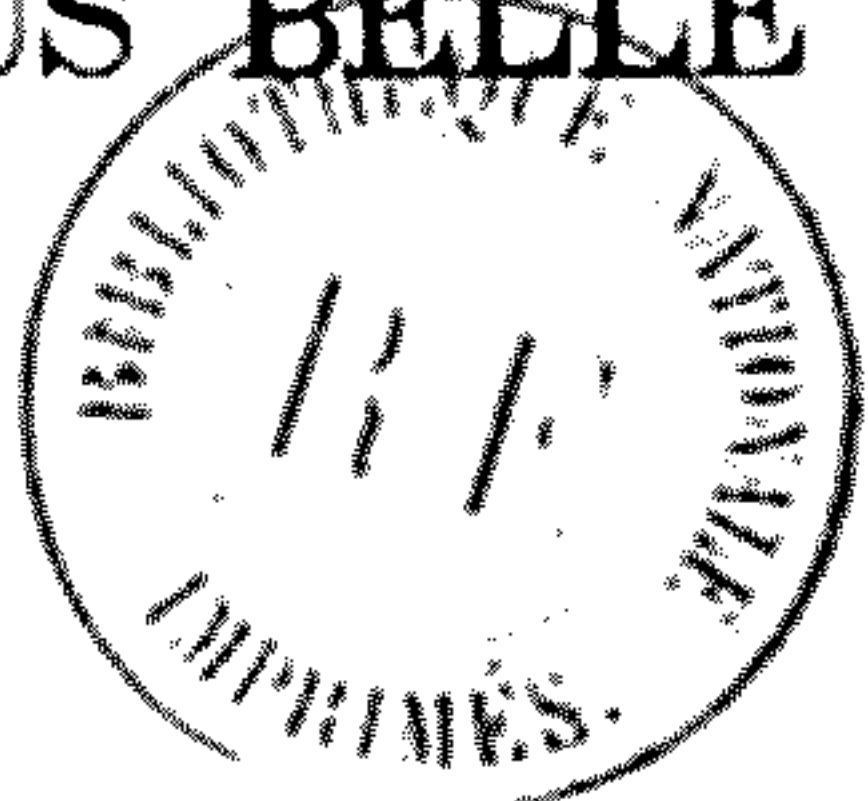
Imp. Delagrave, Paris

1906

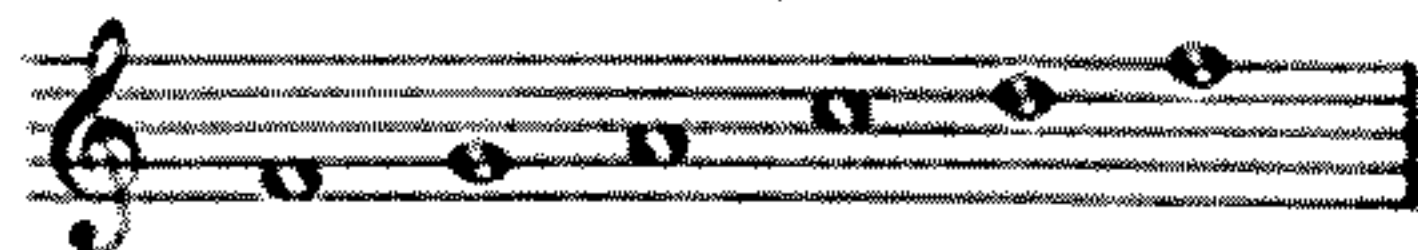
Dépot Légal

VIII

A LA PLUS BELLE FEMME DU BATEAU DE FLEURS



(Ouan-Tsi)

"Composé sur la gamme chinoise"

CHANT *Modéré (bien rythmé)*

Modéré (bien rythmé) ♩ = 80

CÉLESTA ou HARPE *fp*

f Je t'ai chan_té des chan -

_ sons en m'accom_pagnant de ma flû_te d'é_bè - - - ne

des chan_sons où je te ra-contais matris - - tesse, — mais tu

ne m'as pas é-cou-té. J'ai com-po-sé des

vers où je cé-lé-brais ta beau-té; mais en ba-lan-çant la

tê-te, tu as je-té dans l'eau les feuilles glo-ri-eu-ses où-

rit.
— j'a-vais tra-cé des ca-rac-tè-res. A-lors je t'ai don-

3

- né un beau sa-phir, — un sa-phir pa-reil au

ten.

ciel noc-tur - ne, et, en é - - - change du sa-phir noctur - ne,

long.

tu m'as mon-tré les pe-ti-tes per- - les

rit.

de ta bou - - che.

dimin. e rall.

8^{va}

pp